

VII CONGRESO IBÉRICO DE ESTUDIOS AFRICANOS





VII Congreso Ibérico de Estudios Africanos

Del 9 al 11 de septiembre de 2010

El Centro de Estudos Africanos del ISCTE-IUL (Instituto Superior das Ciências do Trabalho e da Empresa-Instituto Universitário de Lisboa), en conjunto con el Centro de Estudos Africanos de la Universidad de Porto (CEAUP) organizan - con el apoyo de Casa África y de diversas universidades españolas representadas en el Consejo Científico- el [VII Congreso Ibérico de Estudios Africanos](#), que tendrá lugar en Lisboa entre los días 9 y 11 de Septiembre.

Este evento se celebrará en las instalaciones del ISCTE-IUL bajo el título "**50 años de las independencias africanas: desafíos para la modernidad**", y contará con la participación de más de 400 personas entre los que se encuentran investigadores académicos, representantes de ONG, diplomáticos, empresarios y periodistas procedentes de diferentes países africanos y europeos.

El congreso cuenta con 42 paneles de [temática diversa](#) y con una sesión plenaria para cada uno de los tres días de duración del Congreso. Los especialistas invitados para hacer las conferencias inaugural y de clausura del Congreso son la Dra. Aminata Traoré, que fue ministra de Cultura y Turismo de Mali y coordinadora del PNUD; y el Dr. Elisio Macamo, sociólogo mozambiqueño, actualmente profesor de la universidad de Basilea (Suiza).

Uno de los objetivos de este congreso es conocer el estado de avance de las investigaciones sobre las **sociedades africanas** (evaluando sus variaciones regionales, políticas y religiosas) en el conjunto de la Península Ibérica. Esto permitirá contrastar los conocimientos y por medio del diálogo entre todos los ponentes, someter a revisión los detalles más interesantes de las líneas de investigación respectivas.

Se dedicará una atención especial a la construcción de redes de colaboración que contemplen la formación de equipos con grupos interdisciplinares de investigación.



LISBOA ACOGE LA SÉPTIMA EDICIÓN DEL CONGRESO IBÉRICO DE ESTUDIOS AFRICANOS

El imaginario africano a debate

GUINGUINBALI

Las Palmas de Gran Canaria | 06/09/2010

¿Cómo mira África su pasado, cómo se ve en el presente y cómo imagina su futuro?. La pregunta, además de plural, es compleja, pero los científicos más reputados de España y Portugal tratarán de darle respuesta en la séptima edición del Congreso Ibérico de Estudios Africanos (CIEA7) que se celebra en Lisboa los próximos días 9, 10 y 11 de septiembre. La intención, básicamente, es analizar los términos a través de los cuales hoy se forma un tipo de imaginario africano.

Tras seis ediciones, los congresos de estudios africanos del mundo ibérico se han convertido en el principal encuentro científico que une a españoles y portugueses que realizan investigaciones sobre África y la diáspora. Este congreso, nacido en 1991, es organizado en cada ocasión por un centro de investigación en estudios africanos diferente -español y portugués alternativamente-, y tiene la particularidad de reunir a especialistas de muy variadas disciplinas: historiadores, economistas, antropólogos, sociólogos, filólogos, etcétera.

En su séptima edición, la organización ha querido centrar el debate en torno a ese imaginario africano. Porque “tras 50 años de independencia de la mayoría de los países africanos, el continente se enfrenta a nuevas posibilidades de diálogo internacional, lo cual sacude no sólo su relación histórica con las potencias colonizadoras sino la propia naturaleza de su patrimonio cultural”.

La cuestión por tanto es que urge repasar las respuestas que las distintas sociedades africanas han generado frente a los desafíos de la globalización comercial, política y cultural, y también ante el complejo escenario de crisis económica, medioambiental y de energía que afecta a toda la humanidad.

Las tres sesiones plenarias abordan un conjunto de temas concretos centrados en las transformaciones recientes de la historiografía africana, en el análisis de las dinámicas contemporáneas de los Estados africanos, y en las percepciones conflictuales sobre el futuro del continente.

A stylized illustration of the African continent in green, set against a yellow circular background with a red square in the top left corner. The background features faint, repeating text from the document, such as 'african', 'studios a', '7° co', 'os del', 'ricco', 'co', 'r', 'co', '70', 's de', '70', 'gresso iberico de e', 'Árico | 7th i', 'icanos |', 'ess o', 'est', 'co', 'r', 'co', '70', 's de', 'ess o'.

ISCTE-IUL

ISCTE IUL
Instituto Universitário de Lisboa

A stylized illustration of the African continent in green, set against a yellow circular background with a red square in the top left corner. The background features faint, repeating text from the document, such as 'african', 'studios a', '7° co', 'os del', 'ricco', 'co', 'r', 'co', '70', 's de', '70', 'gresso iberico de', 'Árico | 7th i', 'icanos |', 'ess o', 'est', 'co', 'r', 'co', '70', 's de', 'ess o'.

ISCTE-IUL

ISCTE IUL
Instituto Universitário de Lisboa

Programa

9 SEPTIEMBRE (Jueves)		10 SEPTIEMBRE (Viernes)			11 SEPTIEMBRE (Sábado)		
09.00	REGISTRO Átrio, piso 1	9.00	PANELES TEMÁTICOS		09.00	PANELES TEMÁTICOS	
10.00	SESIÓN DE ABERTURA Grande Auditório			10.00			
11.00	CAFÉ	11.00	CAFÉ		11.00	CAFÉ	
11.30	CONFERENCIA INAUGURAL Grande Auditório <i>¿Tiene Occidente el monopolío de la modernidad?</i> Aminata Traoré Centre Amadou Hampaté Bá Bamako (Mali)	11.30	SESIÓN PLENARIA Grande Auditório <i>¿Qué futuro para las relaciones Europa- África?</i>		11.30	MESA REDONDA B102 <i>¿La excepción portuguesa? La descolonización tardía de las colonias portuguesas del África subsahariana ante el espejo del proceso de descolonización europeo</i>	PANELES TEMÁTICOS
13.00	COMIDA	13.30	COMIDA		13.30	COMIDA	
14.00	PANELES TEMÁTICOS	15.00	PANELES TEMÁTICOS	MUESTRA DE DOCUMENTALES Auditório J.J. Laginha	15.00	PANELES TEMÁTICOS	
16.30	CAFÉ	17.00	CAFÉ		17.00	CAFÉ	
17.30	SESIÓN PLENARIA B104 <i>Enseñanza e Investigación entre Europa y África: ¿que cooperación?</i>	17.30	PANELES TEMÁTICOS		17.30	CONFERENCIA DE CLAUSURA Grande Auditório <i>Los tiempos de la modernidad: Saber y lagunas epistemológicas en los Estudios Africanos</i> Elísio Macamo Zentrum für Afrikastudien Basel Basileia (Suíça)	
19.30	RECEPCIÓN				19.00	SESIÓN DE CLAUSURA Grande Auditório	
					22.00	FIESTA	

PERMANENTEMENTE:

- FERIA DEL LIBRO | C104: piso 1, Edifício II

Presentación de colecciones editoriales y publicaciones sobre contextos africanos, que tendrá lugar durante los tres días del Congreso.

- EXPOSICIONES | Edifício II: Biblioteca (piso 4), C103 (piso 1) y espacio de exposiciones B0 (piso 0)

Espacio de exposiciones B0: **El Gran Salto**; Biblioteca: **Diários de Viagem: Representações gráficas de África e Arqueologia de quotidianos africanos I**; C103: **O Triângulo das Artes, Identidades e África: memórias contestadas**

9 SEPTIEMBRE 2010, Jueves

- REGISTRO I 09.00-12.00 | Átrio piso 1, Edifício II – Mesa de registro y secretariado
- SESIÓN DE ABERTURA I 10.00-10.45 | Grande Auditório, Edifício II

Ministro **LUIS AMADO**, MNE; Ministro **MARIANO GAGO**, MCTES; Prof. Doctor **JOÃO SANTIEIRO**, Presidente FCT; Prof. Doctora **LÍGIA AMÂNCIO**, Vicepresidente FCT; D. **LUIS PADILLA**, Casa África; Prof. Doctor **JOÃO GOMES CRAVINHO**, SENECA; Prof. Doctor **LUÍS RETO**, Rector del ISCTE-IUL; D. **RAFAEL HERNÁNDEZ**, Vicerector UCM; Prof. Doctor **GERMÁN SANTANA PÉREZ**, ULPGC; Prof^a. Doctora **ELVIRA MEA**, CEAUP; Prof^a. Doctora **CLARA CARVALHO**, CEA-IUL.

- CONFERÊNCIA INAUGURAL 11.00-13.00 | Grande Auditório: piso 1, Edifício II
¿Tiene Occidente el monopolio de la modernidad?

AMINATA TRAORÉ, Centre Amadou Hampâté Bá (Bamako, Mali)

- PANELES TEMÁTICOS I 14.00-17.00

C6.01	#5	Redes e estratégias familiares na África Contemporânea – novos contextos, novas respostas?
C6.02	#6	(Counter-)Memories of colonialism: remembrance, resistance and transference in anti-colonial African narratives
C6.06	#9	Islas del atlántico africano, instituciones y su proyección futura

C6.07	#11	Equidad de género: desarrollo y cooperación
B1.04	#21	Literaturas africanas entre tradiciones y modernidades
C6.09	#23	O poder Religioso em África: Devoções e Migrações
C6.10	#25	Migraciones y diáspora
C6.08	#27	Impacto da formação e cooperação ao nível do ensino superior nas dinâmicas africanas contemporâneas
C2.02	#32	Explotación de recursos naturales y desarrollo en África: ¿un nuevo reparto o maldición de los recursos?
C2.05	#34	Os Entraves à Construção e Consolidação do Estado na Guiné-Bissau
C3.01	#35	Estado e sociedades africanas perante o nexo segurança e Desenvolvimento
B1.03	#40	Pluralismo médico: perspectivas utilitarias en la interacción entre medicinas en África
B2.01	#42	Línguas crioulas de base portuguesa na África

- INAUGURACIÓN EXPOSICIONES | 17.00 | Biblioteca: piso 4, Edifício II

Diários de Viagem: Representações gráficas de África | Exposición de cuadernos de viaje de cinco autores viajantes – **ÂNGELA LUZIA, EDUARDO SALAVISA, ENRIQUE FLORES, ISABEL FIADEIRO y MANUEL JOÃO RAMOS** – concebida por **EDUARDO SALAVISA**, com el apoyo del SID – Serviços de Informação e Documentação/ISCTE-IUL y CEA-IUL.

Arqueologia de quotidianos africanos I : Exposición de diversos objetos de uso cotidiano de procedencias y utilidades diversas, prestados por investigadores y colaboradores del CEA-IUL. Iniciativa de la BCEA –Biblioteca Central de Estudos Africanos–, com el apoyo del SID – Serviços de Informação e Documentação/ISCTE-IUL.

- SESIÓN PLENARIA | 17.30-19.30 | B104: piso 1, Edifício II

Enseñanza e Investigación entre Europa y África: ¿qué cooperación?

Moderación: Doctora **ANA BÉNARD**, CEA-IUL

Prof. Doctor **AUGUSTO MANUEL CORREIA**, IPAD; Doctora **MARGARIDA ABECASSIS**, FCG; Prof. Doctor **CARLOS CARDOSO**, CODESRIA; Prof. Doctor **MANUEL JOÃO RAMOS**, AEGIS; D. **RAFAEL HERNÁNDEZ**, Vicerector UCM; Prof. Doctor **ALBERT ROCA ÁLVAREZ**, ARDA, UdL; Prof. Doctor **PAULO TELLES DE FREITAS**, IMVF

- RECEPCION E INAUGURACÃO DE EXPOSIÇÕES | 19.30 | Edifício II: espaço de exposições B0; C103

Espaço de exposiciones B0: piso 0, Edifício II

El Gran Salto (original fr., **Le Grand Saut**) : Esta exposición de pintura, generosamente cedida por el CENTRE AMADOU HAMPÂTÉ BÂ, narra los pasos de la emigración frustrada de seis jóvenes malianos, repatriados por Marruecos desde la frontera con Europa. **DRAMANE BOUARE, SAMAKOUN BEMBELE, OUSMANE KEITA, ADAMA SISSOKO, MOHAMED SISSOKO** e **IBRAHIM TRAORÉ** firman estos cuadros que son un testimonio de aquella experiencia dramática y, al mismo tiempo, un vehículo de reconciliación personal con la memoria de aquella experiencia. Son también fruto de un proyecto de la ASSOCIATION RETOUR-TRAVAIL-DIGNITÉ (ARTD) creada en Mali, en 2005, por iniciativa de **AMINATA TRAORÉ**.

Sala C103: piso 1, Edifício II

O Triângulo das Artes : Exposición itinerante de pintura, en la que se establece un diálogo a través del atlántico entre varios artistas del mundo lusófono. Organizada con la colaboración de la COOPERATIVA DE ENSINO E ARTE-ESCOLA AFRO-LUSO-BRASILEIRA, ONGD con sede en Coimbra.

Identities : Proyecto de expresión plástica, compuesto por una instalación con esculturas multiformes en arame y otros materiales, que retratan fragmentos de la vida en África, reflejando imágenes construidas en torno de la identidad africana. Concebido para o CIEA 7 por **CIBELO (FERNANDO MORAIS)**, en dialogo con:

África, memórias contestadas : Proyección multimedia elaborada a partir de entrevistas realizadas por los alumnos de 1º año de Antropología del ISCTE-IUL, en el ámbito de la Unidad Curricular “Mapas Etnográficos 2: África”, a partir do desafio organizado por el Professor Doctor **MANUEL JOÃO RAMOS**. Este proyecto reúne imágenes y sentidos sobre África, reflejos de experiencias y memorias de varios trayectos personales entre África y Portugal. Concebida para el CIEA 7 por **ANA REAL, FERNANDO MORAIS** e **MARIA DE LURDES SEMEDO**.

• PANELES TEMÁTICOS | 09.00-11.00

C6.01	#5	Redes e estratégias familiares na África Contemporânea – novos contextos, novas respostas?
C6.02	#6	(Counter-)Memories of colonialism: remembrance, resistance and transference in anti-colonial African narratives
C6.06	#9	Islas del atlántico africano, instituciones y su proyección futura
C6.07	#11	Equidad de género: desarrollo y cooperación
B1.04	#21	Literaturas africanas entre tradiciones y modernidades
C6.09	#23	O poder Religioso em África: Devoções e Migrações
C6.10	#25	Migraciones y diáspora
C6.08	#27	Impacto da formação e cooperação ao nível do ensino superior nas dinâmicas africanas contemporâneas
B2.02	#38	Dilemmas of African Modernity and Their Theoretical Challenges
B1.03	#40	Pluralismo médico: perspectivas utilitarias en la interacción entre medicinas en África

• PROYECTO AFRICA.CONT | 10.00-11.00 | Grande Auditório: piso 1, Edifício II

Presentación del proyecto AFRICA.CONT, por **JOSÉ ANTÓNIO FERNANDES DIAS**

• SESIÓN PLENARIA | 11.30-13.30 | Grande Auditório: piso 1, Edifício II

¿Qué futuro para las relaciones Europa-África?

Moderación y coordinación: Prof. Doctor **FERNANDO JORGE CARDOSO**, IEEI EARN

Prof. Doctor **JOÃO GOMES CRAVINHO**, SENEC; Eng. **DOMINGOS SIMÕES PEREIRA**, CPLP; D. **LUIS PADILLA**, Casa África; **VICTOR ÂNGELO**, Antigo Representante Especial de la ONU; Prof. Doctor **ANDRÉ CORSINO TOLENTINO**, Instituto da África Ocidental.

• PANELES TEMÁTICOS | 15.00-17.00

C6.08	#1	"Guardianes de la Historia y de la Memoria: 'Tradiciones', Colecciones y otras manifestaciones (in)materiales del período colonial"
C2.05	#3	Una África Movediza, Sociabilidad y Planificación en las Ciudades Africanas
C3.01	#7	Modernidades, Marginalização e Violência: estratégias de sobrevivência e afirmação dos jovens em Cabo Verde e Guiné-Bissau
C6.07	#11	Equidad de género: desarrollo y cooperación
B2.01	#15	State Power betwixt and between Modernity and Tradition in Southern Africa. Decentralisation and Governance of Land and Natural Resources
C1.01	#16	Reconfigurações Políticas e Actores Sociais em Espaços Rurais Africanos
B1.03	#17	Discursos postcoloniales entorno a África
C3.02	#19	A dimensão social e cultural da Guerra Colonial em África: Angola, Guiné-Bissau e Moçambique (1961-1974)
B1.04	#21	Literaturas africanas entre tradiciones y modernidades
C6.06	#22	Migration – Food – Security. Flows, dynamics and turbulences in African agrarian societies
C6.09	#23	O poder Religioso em África: Devoções e Migrações
C2.01	#26	Modernidades y media
C6.02	#29	Conflicto social y sistemas jurídicos consuetudinarios africanos: la redefinición constante de la tradición

10 SEPTIEMBRE 2010, Viernes

• PANELES TEMÁTICOS | 17.30-19.30

C6.08	#1	"Guardianes de la Historia y de la Memoria: 'Tradiciones', Colecciones y otras manifestaciones (in)materiales del período colonial"
C2.05	#3	Una África Movediza, Sociabilidad y Planificación en las Ciudades Africanas
C3.01	#7	Modernidades, Marginalização e Violência: estratégias de sobrevivência e afirmação dos jovens em Cabo Verde e Guiné-Bissau
C6.01	#10	As bibliotecas no desenvolvimento dos estudos africanos / Os estudos africanos no desenvolvimento das bibliotecas africanistas: novos problemas e novos desafios
B2.01	#15	State Power betwixt and between Modernity and Tradition in Southern Africa. Decentralisation and Governance of Land and Natural Resources

C1.01	#16	Reconfigurações Políticas e Actores Sociais em Espaços Rurais Africanos
B1.03	#17	Discursos postcoloniales entorno a África
C3.02	#19	A dimensão social e cultural da Guerra Colonial em África: Angola, Guiné-Bissau e Moçambique (1961-1974)
C6.10	#20	Políticas de salud y sus impactos hacia Africa
C6.06	#22	Migration – Food – Security. Flows, dynamics and turbulences in African agrarian societies
C2.01	#26	Modernidades y media
C6.02	#29	Conflicto social y sistemas jurídicos consuetudinarios africanos: la redefinición constante de la tradición
C2.02	#30	Rum, Rumpi e Le: sob o fogo cruzado da intolerância religiosa na contemporaneidade

11 SEPTIEMBRE 2010, Sábado

• PANELES TEMÁTICOS | 09.00-11.00

C6.08	#1	"Guardianes de la Historia y de la Memoria: 'Tradiciones', Colecciones y otras manifestaciones (in)materiales del período colonial"
C1.01	#8	Políticas públicas em educação e formação. A colaboração entre o Estado e a sociedade civil
B1.03	#17	Discursos postcoloniales entorno a África
C2.01	#18	Vidas Transnacionais: África/Península Ibérica
B6.10	#20	Políticas de salud y sus impactos hacia Africa
C6.09	#28	State, Institutions and Market Reforms in Africa
C2.02	#30	Rum, Rumpi e Le: sob o fogo cruzado da intolerância religiosa na contemporaneidade
C6.07	#39	The role of regional and international actors in the conflict resolution process in Africa and Insights from the Horn of Africa
C3.01	#41	Sobre la vigencia de la frontera africana: identidades locales y transciudadanías

- FERIA DE PROYECTOS | 10.30-13.00 | B201: piso 2, Edifício II

Integrada en el programa del 7º Congreso Ibérico de Estudios Africanos, la Feria de Proyectos será um espacio de presentación y divulgación de actividades y proyectos de asociaciones, artistas y colectividades africanas y de la diáspora. En un formato dinémico e informal, cada proyecto tendrá cinco minutos para una breve presentación, acompañada de imágenes proyectadas em simultáneo.

- MESA REDONDA | 11.30-13.30 | B102: piso 1, Edifício II

¿La excepción portuguesa? La descolonización tardía de las colonias portuguesas del África Subsahariana ante el espejo del proceso de descolonización europeo

Organizadores: **MACIEL SANTOS** e **ALEXANDER KEESE**, CEAUP **AURORA SANTOS**, IHC-UNL; **NATÁLIA UMBELINA**, CEMAf; **ELSA GONZÁLEZ AIMÉ**, UAM

- PANELES TEMÁTICOS | 11.30-13.30

C6.08	#1	"Guardianes de la Historia y de la Memoria: 'Tradiciones', Colecciones y otras manifestaciones (in)materiales del período colonial"
C6.01	#2	O desporto nos países africanos: entre as práticas coloniais e os projectos de modernidade
C6.02	#4	The suffering of migrants and refugees of/in Africa and their caregivers: new models, new practices, new actors
C1.01	#8	Políticas públicas em educação e formação. A colaboração entre o Estado e a sociedade civil
C2.05	#13	Cabo Verde e S. Tomé e Príncipe: Luta pela libertação, descolonização e construção do Estado independente
B1.03	#17	Discursos postcoloniales entorno a África
C2.01	#18	Vidas Transnacionais: África/Península Ibérica
B6.10	#20	Políticas de salud y sus impactos hacia Africa
C6.06	#24	Desarrollo rural
C6.09	#31	The Golden Jubilee (1960-2010) of Nigeria's Independence: An Analysis of Political Leaders and Followers
B2.02	#36	Continuities and ruptures in the study of African contexts: a place for the history of the present

C3.02	#37	Economia urbana de subsistência: processos de organização e representação
C6.07	#39	The role of regional and international actors in the conflict resolution process in Africa and Insights from the Horn of Africa
C3.01	#41	Sobre la vigencia de la frontera africana: identidades locales y transciudadanías

11 Septiembre 2010, Sábado

• PANELES TEMÁTICOS | 15.00-17.00

C6.01	#2	O desporto nos países africanos: entre as práticas coloniais e os projectos de modernidade
C6.02	#4	The suffering of migrants and refugees off/in Africa and their caregivers: new models, new practices, new actors
C1.01	#8	Políticas públicas em educação e formação. A colaboração entre o Estado e a sociedade civil
C2.05	#13	Cabo Verde e S. Tomé e Príncipe: Luta pela libertação, descolonização e construção do Estado independente
C2.01	#18	Vidas Transnacionais: África/Península Ibérica
B6.10	#20	Políticas de salud y sus impactos hacia Africa
C6.06	#24	Desarrollo rural
B2.02	#36	Continuities and ruptures in the study of African contexts: a place for the history of the present
C3.02	#37	Economia urbana de subsistência: processos de organização e representação
C6.07	#39	The role of regional and international actors in the conflict resolution process in Africa and Insights from the Horn of Africa
C3.01	#41	Sobre la vigencia de la frontera africana: identidades locales y transciudadanías

• CONFERENCIA DE CLAUSURA | 17.30-19.00 | Grande Auditório: piso 1, Edifício II

Los tiempos de la modernidad: Saber y lagunas epistemológicas en los Estudios Africanos

ELÍSIO MACAMO, Zentrum für Afrikastudien Basel (Basileia, Suíça)

- **SESIÓN DE CLAUSURA | 19.00 | Grande Auditório: piso 1, Edifício II**
- **FIESTA | 22.00| Salão Nobre da Voz do Operário: Rua da Voz do Operário, 13, 1100-575 Lisboa**

Fiesta de clausura del CIEA 7, en el espacio A VOZ DO OPERÁRIO, com música en directo a cargo de la banda **BELA NAFA**. La Sociedad de Instrucción y Beneficiencia A VOZ DO OPERÁRIO se encuentra entre el **Largo da Graça** y la **Feira da Ladra**. Accesible con transporte públicos con el autobús **34** o con el tranvía **28E** (ver el mapa de la red de transportes públicos de Lisboa, en la bolsa de materiales del CIEA7). Entrada: 10 Koras; inscripciones en el secretariado permanente.

- **SOBRE LA BANDA:**

En lengua Mandinga **Bela Nafa** significa “Beneficio Común”. Este nombre lo escogió el líder del grupo, **José BRAIMA GALISSÁ**, profesor y maestro “griot” de Kora, instrumento africano de 22 cuerdas. **Bela Nafa** transforma los ritmos tradicionales de la cultura Mandinga en una aproximación al continente europeo. La unión de la Kora com instrumentos propios de la música moderna europea resulta en una harmonia muy característica que nos transporta a un clima caliente y acogedor, complementado por una fuerte y contagiante energía que invita a la danza. **Bela Nafa** busca su inspiración en la música tradicional de Guinea-Bissau y en otros países de África Occidental, tales como Mali, Senegal, Gambia, Costa de Marfil, Ghana, Nigéria o Guinea Conakri. Los ritmos son mayoritariamente el Gunbé, la Tina y el Djambadon, todos acompañados por el misticismo y la simbología de la Kora. **Bela Nafa** es una banda única, gracias a la originalidad de las letras, música y arreglos creados por **GALISSÁ**, mentor y líder da banda. En este momento, el grupo finaliza la grabación de um EP y se prepara para una gira con la que pretende extender por el mundo toda la energía, alegría y el poder de los ritmos africanos.

Mas información: [HTTP://WWW.MYSPACE.COM/BELANAFA](http://www.myspace.com/belanafa)

- LUGAR

El 7º Congreso Ibérico de Estudios Africanos se celebrará en las instalaciones del INSTITUTO SUPERIOR DE CIÊNCIAS DO TRABALHO E DA EMPRESA DEL INSTITUTO UNIVERSITÁRIO DE LISBOA (ISCTE-IUL), concretamente en el Edificio II de este Instituto que es accesible para personas con movilidad reducida, (ascensores y rampas de acceso) y está equipado también con lavabos apropiados para ellas.

- COMO LLEGAR – TRANSPORTES PÚBLICOS

Localizado en el campus de la **Ciudad Universitaria de Lisboa**, el ISCTE-IUL dispone de diversos accesos, próximos a varios puntos de la red de transportes públicos: **METRO** (salida en la estación de **Entrecampos**), **AUTOBÚS** (**Carris** - línea número **54, 701 o 732**), **TREN DE CERCANÍAS** (**CP** e **Fertagus** – estación de **Entrecampos**).

Para facilitar la utilización de estos transportes, puede adquirir una tarjeta **7 Colinas, Viva Viagem** o **Lisboa Viva** en la modalidad de **Zapping** (válida para **Carris** (empresa que comprende los autobuses y los tranvías), **Metro** e **Transtêjo/Soflusa**). Son targetas recargables y puede comprarlas desde un crédito mínimo inicial de 2€, que irá siendo descontado en cada viaje (media de 0,85€ por viaje).

Quienes se alojen en los hoteles recomendados, puede llegar fácilmente con el **Metro** o incluso a pie, tardando entre 10 y 30 minutos en llegar al lugar del congreso.

- EQUIPO CIEA7

Si necesita ayuda, puede preguntar a alguno de los miembros de la organización, o a alguno de nuestros/as voluntarios/as (identificables por las camisetas blancas con el logotipo del congreso). También puede dirigirse al secretariado permanente, que se encuentra en la recepción del 1º piso.

- INFORMÁTICA

La organización pone a disposición de los asistentes al congreso acceso gratuito a ordenadores y a internet en la sala de informática D103, en el 1º piso. En esta sala hay 20 ordenadores conectados a internet, aunque sin wireless. Para poder entrar en esta sala los congresistas tendrán que pedirlo a un voluntario/a.

- DINERO

En el 2º piso del Edificio II hay un cajero automático.

- TELÉFONOS

Para llamar por teléfono debe dirigirse a la Ala Autónoma de ISCTE-IUL, accesible desde el 2º piso del Edificio II, y preguntar al guardia de seguridad.

- PRIMEROS SOCORROS

Habrà un kit de primeros socorros en la recepción del 1º piso, al lado del secretariado permanente. Todo el personal de seguridad del ISCTE-IUL tiene formación en socorrismo.

Programa

9 SETEMBRO (5ª feira)		10 SETEMBRO (6ª feira)			11 SETEMBRO (Sábado)		
09.00	REGISTO Átrio, piso 1	9.00	PAINÉIS TEMÁTICOS		09.00	PAINÉIS TEMÁTICOS	
10.00	SESSÃO DE ABERTURA Grande Auditório			10.00			
11.00	CAFÉ	11.00	CAFÉ		11.00	CAFÉ	
11.30	CONFERÊNCIA INAUGURAL Grande Auditório <i>O Ocidente tem o monopólio da modernidade?</i> Aminata Traoré Centre Amadou Hampâté Bâ Bamako (Mali)	11.30	SESSÃO PLENÁRIA Grande Auditório <i>Que futuro para as relações Europa-África?</i>		11.30	MESA REDONDA B102 <i>A exceção portuguesa? A descolonização tardia das colónias portuguesas na África Subsaariana no espelho do processo de descolonização europeia</i>	PAINÉIS TEMÁTICOS
13.00	ALMOÇO	13.30	ALMOÇO		13.30	ALMOÇO	
14.00	PAINÉIS TEMÁTICOS	15.00	PAINÉIS TEMÁTICOS	MOSTRA DE DOCUMENTÁRIOS Auditório J.J. Laginha	15.00	PAINÉIS TEMÁTICOS	
16.30	CAFÉ	17.00	CAFÉ		17.00	CAFÉ	
17.30	SESSÃO PLENÁRIA B104 <i>Ensino e Investigação entre Europa e África: que cooperação?</i>	17.30	PAINÉIS TEMÁTICOS		17.30	CONFERÊNCIA DE ENCERRAMENTO Grande Auditório <i>Os tempos da modernidade: Saber e lacunas epistemológicas nos Estudos Africanos</i> Elísio Macamo Zentrum für Afrikastudien Basel Basileia (Suíça)	
19.30	RECEPÇÃO				19.00	SESSÃO DE ENCERRAMENTO Grande Auditório	
					22.00	FESTA	

EM PERMANÊNCIA:

- FEIRA DO LIVRO | C104: piso 1, Edifício II

Apresentação de editores e publicações sobre contextos africanos, a decorrer durante os três dias do Congresso.

- EXPOSIÇÕES | Edifício II: Biblioteca (piso 4), C103 (piso 1) e espaço de exposições B0 (piso 0)

Espaço de exposições B0: **O Grande Salto**; Biblioteca: **Diários de Viagem: Representações gráficas de África e Arqueologia de quotidianos africanos I**; C103: **O Triângulo das Artes, Identidades e África: memórias contestadas**

9 SETEMBRO 2010, Quinta-feira

- REGISTO | 09.00-12.00 | Átrio piso 1, Edifício II – balcão de registo e secretariado
- SESSÃO DE ABERTURA | 10.00-10.45 | Grande Auditório, Edifício II

Ministro **Luís AMADO**, MNE; Ministro **MARIANO GAGO**, MCTES; Prof. Doutor **João SANTIEIRO**, Presidente FCT; Prof. Doutora **LÍGIA AMÂNCIO**, Vice-presidente FCT; D. **LUIS PADILLA**, Casa África; Prof. Doutor **João GOMES CRAVINHO**, SENEC; Prof. Doutor **Luís RETO**, Reitor do ISCTE-IUL; D. **RAFAEL HERNANDÉZ**, Vice-Reitor UCM; Prof. Doutor **GERMÁN SANTANA PÉREZ**, ULPGC; Prof^a. Doutora **ELVIRA MEA**, CEAUP; Prof^a. Doutora **CLARA CARVALHO**, CEA-IUL.

- CONFERÊNCIA INAUGURAL 11.00-13.00 | Grande Auditório: piso 1, Edifício II
O Ocidente tem o monopólio da modernidade?

AMINATA TRAORÉ, Centre Amadou Hampâté Bá (Bamako, Mali)

- PAINÉIS TEMÁTICOS | 14.00-17.00

C6.01	#5	Redes e estratégias familiares na África Contemporânea – novos contextos, novas respostas?
C6.02	#6	(Counter-)Memories of colonialism: remembrance, resistance and transference in anti-colonial African narratives
C6.06	#9	Islas del atlántico africano, instituciones y su proyección futura

C6.07	#11	Equidad de género: desarrollo y cooperación
B1.04	#21	Literaturas africanas entre tradiciones y modernidades
C6.09	#23	O poder Religioso em África: Devoções e Migrações
C6.10	#25	Migraciones y diáspora
C6.08	#27	Impacto da formação e cooperação ao nível do ensino superior nas dinâmicas africanas contemporâneas
C2.02	#32	Explotación de recursos naturales y desarrollo en África: ¿un nuevo reparto o maldición de los recursos?
C2.05	#34	Os Entraves à Construção e Consolidação do Estado na Guiné-Bissau
C3.01	#35	Estado e sociedades africanas perante o nexo segurança e Desenvolvimento
B1.03	#40	Pluralismo médico: perspectivas utilitarias en la interacción entre medicinas en África
B2.01	#42	Línguas crioulas de base portuguesa na África

- INAUGURAÇÃO EXPOSIÇÕES | 17.00 | Biblioteca: piso 4, Edifício II

Diários de Viagem: Representações gráficas de África | Exposição de cadernos de viagem de cinco autores viajantes – **ÂNGELA LUZIA, EDUARDO SALAVISA, ENRIQUE FLORES, ISABEL FIADEIRO e MANUEL JOÃO RAMOS** – concebida por **EDUARDO SALAVISA**, com o apoio de SID – Serviços de Informação e Documentação/ISCTE-IUL e CEA-IUL.

Arqueologia de quotidianos africanos I : Exposição de objectos vários, de uso no dia-a-dia, de proveniências e utilidade diversas, emprestados por investigadores e colaboradores do CEA-IUL. Iniciativa da BCEA – Biblioteca Central de Estudos Africanos, com apoio de SID – Serviços de Informação e Documentação/ISCTE-IUL.

- SESSÃO PLENÁRIA | 17.30-19.30 | B104: piso 1, Edifício II

Ensino e Investigação entre Europa e África: que cooperação?

Moderação: Doutora **ANA BÉNARD**, CEA-IUL

Prof. Doutor **AUGUSTO MANUEL CORREIA**, IPAD; Doutora **MARGARIDA ABECASSIS**, FCG; Prof. Doutor **CARLOS CARDOSO**, CODESRIA; Prof. Doutor **MANUEL JOÃO RAMOS**, AEGIS; D. **RAFAEL HERNÁNDEZ**, Vice-Reitor UCM; Prof. Doutor **ALBERT ROCA ÁLVAREZ**, ARDA, UdL; Prof. Doutor **PAULO TELLES DE FREITAS**, IMVF

- RECEPÇÃO E INAUGURAÇÃO DE EXPOSIÇÕES | 19.30 | Edifício II: espaço de exposições B0; C103

Espaço de exposições B0: piso 0, Edifício II

O Grande Salto (original fr., **Le Grand Saut**) : Generosamente cedida pelo CENTRE AMADOU HAMPÂTÉ BÂ, esta exposição de pintura que narra os passos da migração falhada de seis jovens malianos, repatriados por Marrocos na fronteira magrebina da Europa. **DRAMANE BOUARE, SAMAKOUN BEMBELE, OUSMANE KEITA, ADAMA SISSOKO, MOHAMED SISSOKO E IBRAHIM TRAORÉ** assinam estes quadros que são testemunhos daquela experiência dramática e veículos de reconciliação pessoal com as memórias dessa experiência. São também os frutos de um projecto da ASSOCIATION RETOUR-TRAVAIL-DIGNITÉ (ARTD) criada no Mali, em 2005, por iniciativa de **AMINATA TRAORÉ**.

Sala C103: piso 1, Edifício II

O Triângulo das Artes : Exposição itinerante de pintura, em que dialogam transatlanticamente vários artistas do mundo lusófono. Organizada com a colaboração da COOPERATIVA DE ENSINO E ARTE-ESCOLA AFRO-LUSO-BRASILEIRA, ONGD com sede em Coimbra.

Identidades : Projecto de expressão plástica, composto por uma instalação com esculturas multiformes em arame e outros materiais, que retratam fragmentos da vida em África, reflectindo imagens construídas em torno da identidade africana. Concebido para o CIEA 7 por **CIBELO (FERNANDO MORAIS)**, em diálogo com:

África, memórias contestadas : Projecção multimédia elaborada a partir de entrevistas realizadas pelos alunos do 1º ano do curso de Antropologia do ISCTE-IUL, no âmbito da Unidade Curricular Mapas Etnográficos 2: África, a partir do desafio lançado pelo Professor Doutor **MANUEL JOÃO RAMOS**. Este projecto reúne imagens e sentidos sobre África, reflexos de experiências e memórias de quem cruzou trajectos pessoais entre África e Portugal. Concebida para o CIEA 7 por **ANA REAL, FERNANDO MORAIS e MARIA DE LURDES SEMEDO**.

10 SETEMBRO 2010, Sexta-feira

• PAINÉIS TEMÁTICOS | 09.00-11.00

C6.01	#5	Redes e estratégias familiares na África Contemporânea – novos contextos, novas respostas?
C6.02	#6	(Counter-)Memories of colonialism: remembrance, resistance and transference in anti-colonial African narratives
C6.06	#9	Islas del atlántico africano, instituciones y su proyección futura
C6.07	#11	Equidad de género: desarrollo y cooperación
B1.04	#21	Literaturas africanas entre tradiciones y modernidades
C6.09	#23	O poder Religioso em África: Devoções e Migrações
C6.10	#25	Migraciones y diáspora
C6.08	#27	Impacto da formação e cooperação ao nível do ensino superior nas dinâmicas africanas contemporâneas
B2.02	#38	Dilemmas of African Modernity and Their Theoretical Challenges
B1.03	#40	Pluralismo médico: perspectivas utilitarias en la interacción entre medicinas en África

• PROJECTO AFRICA.CONT | 10.00-11.00 | Grande Auditório: piso 1, Edifício II

Apresentação do projecto Africa.Cont, por **JOSÉ ANTÓNIO FERNANDES DIAS**

• SESSÃO PLENÁRIA | 11.30-13.30 | Grande Auditório: piso 1, Edifício II

Que futuro para as relações Europa-África?

Moderação e coordenação: Prof. Doutor **FERNANDO JORGE CARDOSO**, IEEI EARN

Prof. Doutor **JOÃO GOMES CRAVINHO**, SENEC; Eng. **DOMINGOS SIMÕES PEREIRA**, CPLP; D. **LUIS PADILLA**, Casa África; **VÍCTOR ÂNGELO**, Antigo Representante Especial da ONU; Prof. Doutor **ANDRÉ CORSINO TOLENTINO**, Instituto da África Ocidental.

• PAINÉIS TEMÁTICOS | 15.00-17.00

C6.08	#1	"Guardianes de la Historia y de la Memoria: 'Tradiciones', Colecciones y otras manifestaciones (in)materiales del período colonial"
C2.05	#3	Una África Movediza, Sociabilidad y Planificación en las Ciudades Africanas
C3.01	#7	Modernidades, Marginalização e Violência: estratégias de sobrevivência e afirmação dos jovens em Cabo Verde e Guiné-Bissau
C6.07	#11	Equidad de género: desarrollo y cooperación
B2.01	#15	State Power betwixt and between Modernity and Tradition in Southern Africa. Decentralisation and Governance of Land and Natural Resources
C1.01	#16	Reconfigurações Políticas e Actores Sociais em Espaços Rurais Africanos
B1.03	#17	Discursos postcoloniales entorno a África
C3.02	#19	A dimensão social e cultural da Guerra Colonial em África: Angola, Guiné-Bissau e Moçambique (1961-1974)
B1.04	#21	Literaturas africanas entre tradiciones y modernidades
C6.06	#22	Migration – Food – Security. Flows, dynamics and turbulences in African agrarian societies
C6.09	#23	O poder Religioso em África: Devoções e Migrações
C2.01	#26	Modernidades y media
C6.02	#29	Conflicto social y sistemas jurídicos consuetudinarios africanos: la redefinición constante de la tradición

10 SETEMBRO 2010, Sexta-feira

• PAINÉIS TEMÁTICOS | 17.30-19.30

C6.08	#1	"Guardianes de la Historia y de la Memoria: 'Tradiciones', Colecciones y otras manifestaciones (in)materiales del período colonial"
C2.05	#3	Una África Movediza, Sociabilidad y Planificación en las Ciudades Africanas
C3.01	#7	Modernidades, Marginalização e Violência: estratégias de sobrevivência e afirmação dos jovens em Cabo Verde e Guiné-Bissau
C6.01	#10	As bibliotecas no desenvolvimento dos estudos africanos / Os estudos africanos no desenvolvimento das bibliotecas africanistas: novos problemas e novos desafios
B2.01	#15	State Power betwixt and between Modernity and Tradition in Southern Africa. Decentralisation and Governance of Land and Natural Resources

C1.01	#16	Reconfigurações Políticas e Actores Sociais em Espaços Rurais Africanos
B1.03	#17	Discursos postcoloniales entorno a África
C3.02	#19	A dimensão social e cultural da Guerra Colonial em África: Angola, Guiné-Bissau e Moçambique (1961-1974)
C6.10	#20	Políticas de salud y sus impactos hacia Africa
C6.06	#22	Migration – Food – Security. Flows, dynamics and turbulences in African agrarian societies
C2.01	#26	Modernidades y media
C6.02	#29	Conflicto social y sistemas jurídicos consuetudinarios africanos: la redefinición constante de la tradición
C2.02	#30	Rum, Rumpi e Le: sob o fogo cruzado da intolerância religiosa na contemporaneidade

11 SETEMBRO 2010, Sábado

• PAINÉIS TEMÁTICOS | 09.00-11.00

C6.08	#1	"Guardianes de la Historia y de la Memoria: 'Tradiciones', Colecciones y otras manifestaciones (in)materiales del período colonial"
C1.01	#8	Políticas públicas em educação e formação. A colaboração entre o Estado e a sociedade civil
B1.03	#17	Discursos postcoloniales entorno a África
C2.01	#18	Vidas Transnacionais: África/Península Ibérica
B6.10	#20	Políticas de salud y sus impactos hacia Africa
C6.09	#28	State, Institutions and Market Reforms in Africa
C2.02	#30	Rum, Rumpi e Le: sob o fogo cruzado da intolerância religiosa na contemporaneidade
C6.07	#39	The role of regional and international actors in the conflict resolution process in Africa and Insights from the Horn of Africa
C3.01	#41	Sobre la vigencia de la frontera africana: identidades locales y transciudadanías

- FEIRA DE PROJECTOS | 10.30-13.00 | B201: piso 2, Edifício II

Integrada no programa do 7º Congresso Ibérico de Estudos Africanos, a Feira de Projectos será um espaço de apresentação e divulgação de actividades e projectos de associações, artistas e colectividades africanas e da diáspora. Num formato dinâmico e informal, cada projecto terá cinco minutos para uma breve apresentação, suportada por imagens projectadas em simultâneo.

- MESA REDONDA | 11.30-13.30 | B102: piso 1, Edifício II

A excepção portuguesa? A descolonização tardia das colónias portuguesas na África Subsaariana no espelho do processo de descolonização europeia

Organizadores: **MACIEL SANTOS** e **ALEXANDER KEESE**, CEAUP **AURORA SANTOS**, IHC-UNL; **NATÁLIA UMBELINA**, CEMAf; **ELSA GONZÁLEZ AIMÉ**, UAM

- PAINÉIS TEMÁTICOS | 11.30-13.30

C6.08	#1	"Guardianes de la Historia y de la Memoria: 'Tradiciones', Colecciones y otras manifestaciones (in)materiales del período colonial"
C6.01	#2	O desporto nos países africanos: entre as práticas coloniais e os projectos de modernidade
C6.02	#4	The suffering of migrants and refugees of/in Africa and their caregivers: new models, new practices, new actors
C1.01	#8	Políticas públicas em educação e formação. A colaboração entre o Estado e a sociedade civil
C2.05	#13	Cabo Verde e S. Tomé e Príncipe: Luta pela libertação, descolonização e construção do Estado independente
B1.03	#17	Discursos postcoloniales entorno a África
C2.01	#18	Vidas Transnacionais: África/Península Ibérica
B6.10	#20	Políticas de salud y sus impactos hacia Africa
C6.06	#24	Desarrollo rural
C6.09	#31	The Golden Jubilee (1960-2010) of Nigeria's Independence: An Analysis of Political Leaders and Followers
B2.02	#36	Continuities and ruptures in the study of African contexts: a place for the history of the present

C3.02	#37	Economia urbana de subsistência: processos de organização e representação
C6.07	#39	The role of regional and international actors in the conflict resolution process in Africa and Insights from the Horn of Africa
C3.01	#41	Sobre la vigencia de la frontera africana: identidades locales y transciudadanías

11 SETEMBRO 2010, Sábado

• PAINÉIS TEMÁTICOS | 15.00-17.00

C6.01	#2	O desporto nos países africanos: entre as práticas coloniais e os projectos de modernidade
C6.02	#4	The suffering of migrants and refugees off/in Africa and their caregivers: new models, new practices, new actors
C1.01	#8	Políticas públicas em educação e formação. A colaboração entre o Estado e a sociedade civil
C2.05	#13	Cabo Verde e S. Tomé e Príncipe: Luta pela libertação, descolonização e construção do Estado independente
C2.01	#18	Vidas Transnacionais: África/Península Ibérica
B6.10	#20	Políticas de salud y sus impactos hacia Africa
C6.06	#24	Desarrollo rural
B2.02	#36	Continuities and ruptures in the study of African contexts: a place for the history of the present
C3.02	#37	Economia urbana de subsistência: processos de organização e representação
C6.07	#39	The role of regional and international actors in the conflict resolution process in Africa and Insights from the Horn of Africa
C3.01	#41	Sobre la vigencia de la frontera africana: identidades locales y transciudadanías

• CONFERÊNCIA DE ENCERRAMENTO | 17.30-19.00 | Grande Auditório: piso 1, Edifício II

Os tempos da modernidade: Saber e lacunas epistemológicas nos Estudos Africanos

ELÍSIO MACAMO, Zentrum für Afrikastudien Basel (Basileia, Suíça)

- **SESSÃO DE ENCERRAMENTO | 19.00 | Grande Auditório: piso 1, Edifício II**
- **FESTA | 22.00 | Salão Nobre da Voz do Operário: Rua da Voz do Operário, 13, 1100-575 Lisboa**

Festa de encerramento do CIEA 7, no espaço da Voz do Operário, com animação musical e a actuação da banda **Bela Nafa**. A Sociedade de Instrução e Beneficência **A Voz do Operário** situa-se entre o **Largo da Graça** e a **Feira da Ladra**. Chega-se de transportes públicos pelas carreiras **34** e **28E** da Carris (ver mapa da rede de transportes públicos de Lisboa, no saco do CIEA7). Entrada: 10 koras; inscrições no secretariado permanente.

- **SOBRE A BANDA:**

Na linguagem Mandinga **Bela Nafa** significa “Benefício Comum”, nome dado pelo líder do grupo, **José BRAIMA GALISSÁ**, professor e mestre “griot” do Kora, instrumento africano de 22 cordas. **Bela Nafa** transforma os ritmos tradicionais da cultura Mandinga numa base de ligação com o continente Europeu. A junção do instrumento tradicional Kora com instrumentos da música moderna europeia resulta numa harmonia muito própria que nos transporta para um clima quente e acolhedor, acompanhado de uma energia forte e contagiante que convida à dança. **Bela Nafa** vai buscar a sua inspiração à música tradicional da Guiné-Bissau e dos países circundantes da África Ocidental, tais como o Mali, o Senegal, a Gâmbia, Costa do Marfim, Gana, Nigéria ou a Guiné-Conacri. Os ritmos são maioritariamente o Gunbé, a Tina e o Djambadon, suportados pelo misticismo e simbologia do Kora. **Bela Nafa** é uma banda única, graças à originalidade de suas letras, música e arranjos, criados por **GALISSÁ**, mentor e líder da banda. Neste momento, o grupo finaliza a composição de um EP e prepara-se para actuar nos principais palcos da Música do Mundo, espalhando toda a energia, alegria e poder dos ritmos africanos.

Mais informação : [HTTP://WWW.MYSPACE.COM/BELANAFA](http://www.myspace.com/belanafa)

- LOCAL

O 7º Congresso Ibérico de Estudos Africanos decorrerá nas instalações do INSTITUTO SUPERIOR DE CIÊNCIAS DO TRABALHO E DA EMPRESA DO INSTITUTO UNIVERSITÁRIO DE LISBOA (ISCTE-IUL). O evento concentrar-se-á no Edifício II deste Instituto, acessível também a pessoas com mobilidade reduzida, estando equipado com elevadores, rampas de acesso e casas de banho apropriadas.

- COMO CHEGAR – TRANSPORTES PÚBLICOS

Localizado no campus da **Cidade Universitária de Lisboa**, o ISCTE-IUL dispõe de diversos acessos e é servido pela rede de transportes públicos: METRO (saída na estação de **Entrecampos**), AUTOCARRO (**Carris** - carreira número **54, 701** ou **732**), COMBOIO (CP e Fertagus – estação de **Entrecampos**).

Para facilitar a utilização destes transportes, pode adquirir um cartão **7 Colinas, Viva Viagem** ou **Lisboa Viva** com a modalidade **Zapping** (válida na **Carris, Metro e Transtejo/Soflusa**), com um carregamento mínimo de 2€, que vai sendo descontado em cada viagem (média de 0,85€ por viagem).

Quem escolheu os hotéis sugeridos, pode facilmente deslocar-se de **Metro** ou mesmo a pé, demorando entre 10 a 30 minutos a chegar ao local do evento.

- EQUIPA CIEA7

Se precisar de assistência, peça apoio a um dos membros da organização ou a um dos nossos voluntários (identificáveis pelas T-shirts brancas com o logótipo do congresso). Também pode dirigir-se ao secretariado permanente, na receção do átrio do 1º piso.

- INFORMÁTICA

A organização disponibiliza acesso gratuito a computadores e internet na sala de informática D103, no 1º piso. Nesta sala existem 20 computadores com Internet em rede, mas sem wireless. Os congressistas terão de pedir a um voluntário para poderem entrar nesta sala.

- DINHEIRO

No piso 2 do Edifício II há uma caixa multibanco, onde pode levantar dinheiro.

- TELEFONES

Para fazer telefonemas deve dirigir-se à Ala Autónoma do ISCTE-IUL, acessível a partir do 2º piso do Edifício II, e pedir indicações ao segurança.

- PRIMEIROS SOCORROS

Haverá um kit de primeiros socorros na recepção do piso 1, ao lado do secretariado permanente. Todo o pessoal de segurança do ISCTE-IUL tem formação em socorrismo.